平台底座 · 出海与多组织

出海就绪度自测 + 多租户决策表

出海不是把界面翻译一遍。多语言、多币种、多时区、合规与组织隔离，每一项都要在上线前想清楚 —— 这份资料提供自测清单与部署模式对照。

适用有海外业务的制造企业 IT / 管理层　**口径**多语种 · 多租户　**版本**v1.0 · 2026-10

一、出海就绪度自测（20 项）

按五个维度自查。每一项勾选「已具备」即得 1 分，满分 20 分。

A 组 · 多语言（4 项）

#	自查项	状态
1	业务界面支持目标国家 / 地区的语言	☐
2	翻译由业务人员维护，改动可即时生效（不依赖开发）	☐
3	存在未翻译内容时能回退显示原文，不出现空白或乱码	☐
4	支持从右到左书写的语种（如阿拉伯语场景）	☐

B 组 · 多币种与财务（4 项）

#	自查项	状态
5	合同、报价、对账支持多币种记录	☐
6	汇率来源与取数时点有明确规则	☐
7	汇兑损益能在报表中体现	☐
8	当地税务与发票要求已有应对方案	☐

C 组 · 组织与权限（4 项）

#	自查项	状态
9	海外分子公司可独立管理本组织数据	☐
10	集团能统一查看汇总，且不需要线下汇总表格	☐
11	权限随组织自动继承，人员调动后自动调整	☐
12	多地人事与考勤规则可分别维护（如社保、公积金口径不同）	☐

D 组 · 合规与数据（4 项）

#	自查项	状态
13	数据存放位置符合当地监管要求（数据出境合规）	☐
14	操作日志可追溯，满足审计要求	☐
15	个人信息处理符合当地隐私法规要求	☐
16	多语言内容中的合规用语已由法务审核	☐

E 组 · 运营与支持（4 项）

#	自查项	状态
17	海外用户可自助获取帮助（多语言操作指引）	☐
18	时区差异下的审批与提醒机制已考虑	☐
19	海外现场的网络条件已评估（含断网降级方案）	☐
20	当地运维或支持的响应方式已确定	☐

> 得分 16 分以上可启动试点；12–15 分建议先补短板再上路；12 分以下说明组织与合规准备不足，**此时上系统的收益会被基础问题吃掉**。

二、SaaS 多租户 vs 独立部署：怎么选

对比维度	SaaS 多租户	独立部署
初始投入	低，按订阅与用户数付费	高，需自备服务器与运维
上线速度	快，环境已就绪	慢，需环境搭建与部署调试
数据隔离	逻辑隔离，同环境不同租户	物理隔离，数据在自有环境内
合规适配	依赖服务商所在区域与合规能力	可完全按当地要求部署
定制空间	受平台能力边界约束	可深度定制，包括源码级
版本升级	服务商统一升级，无需自行维护	需自行规划升级与回归测试
运维负担	低	高，需专职或外包团队
适用场景	标准化程度高、追求快速见效	数据合规要求严格、需深度定制

三、多语言能力的落地要点

语种目录与启用分离

平台可提供较完整的商务语种目录，但租户只需启用自己实际用到的语种，避免上线即面对一堆用不上的语言。

译文由业务维护

译文按页面维护、切换即生效。若每改一个词都要提开发工单，多语言就等于没有。

缺译回退原文

未翻译内容回退显示原文，而不是空白或占位符 —— 保证海外用户至少能用。

书写方向适配

涉及从右到左书写的语种时，界面布局需整体镜像，这不是翻译能解决的。

四、多组织权限的三条原则

- **隔离与统一同时满足**：分子公司能独立管理自己的数据，集团能统一查看汇总 —— 两者不矛盾，靠组织树 + 数据权限实现。
- **权限随组织继承**：人员调动后权限自动重算，不靠手工调整。手工维护的权限表一定会过期。
- **规则可分层**：集团定共性规则，分子公司维护差异部分（如各地社保、假期规则），避免「一套规则硬套所有地区」。